



HDI Versicherung AG, 30650 Hannover

HDI Versicherung AG
Kundenservice
Telefon +49 511 3806-6663
Telefax +49 511 645-1152916
E-Mail sach.vertrag@hdi.de
30650 Hannover

Frontal GmbH
Wildmoos 2
82266 Inning a. Ammersee

17.02.2025

Versicherungsschein-Nr./Policy No. V-076-036-590-2
Versicherungsbestätigung/Confirmation of Insurance

Versicherungsbeginn 01.01.2023, 0 Uhr MEZ	1.1	Inception 01.01.2023, at midnight CET
Versicherungsablauf 01.01.2026, 0 Uhr MEZ	1.2	Expiry 01.01.2026, at midnight CET
Versicherungsnehmer	1.3	Named Insured

Frontal GmbH
Wildmoos 2
82266 Inning a. Ammersee

Mitversicherter

Additional Insured

Alufe Femszerkezeti Kft.
Seregelyesi ut 96
H-8000 Szekesfehervar

Art der Versicherung Betriebs-Haftpflichtversicherung inklusive Umwelthaftpflichtrisiko	2	Type of Cover General liability including losses arising from environmental liability risks
Örtlicher Geltungsbereich der Versicherung Die Versicherung umfasst Versicherungsfälle in der ganzen Welt, ausgenommen USA und USA-Territorien	3	Policy Territory Worldwide, excluding the United States of America, its territories and possessions
Versicherungssummen	4	Limits of Indemnity

...

HDI Versicherung AG
www.hdi.de

Handelsregister: Sitz Hannover
HR Hannover B 58934
VSt-ID-Nr. 809/V90809002231
USt-ID-Nr. DE 813596664

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Martin Weldi
Vorstand: Dr. Daniel Schulze Lammers (Vorsitzender),
Norbert Eickermann, Christian Kussmann,
Thomas Lüer, Jens Warkentin

Unsere Datenschutzhinweise finden
Sie unter: www.hdi.de/datenschutz

Versicherungsbeiträge sind umsatzsteuerfrei gem. § 4 Nr. 10a UStG

<p>Personen-, Sach- und Vermögensschäden (pauschal)</p>	<p>Bodily injury, property damage and pure financial loss combined single limit</p>
<p>je Versicherungsfall EUR 5.000.000 höchstens je Versicherungsjahr EUR 15.000.000</p>	<p>any one insured event in the annual aggregate</p>
<p>Begrenzung dieser Versicherungssumme unter anderen bei erweiterter Produkthaftpflichtversicherung je Versicherungsfall: EUR 2.500.000 höchstens je Versicherungsjahr EUR 5.000.000</p>	<p>Limit this coverage with among others extended product liability any one insured event: EUR 2.500.000 in the annual aggregate: EUR 5.000.000</p>
<p>Der Versicherungsschutz für den Mitversicherten in Ungarn besteht, insoweit als die lokale Police mit einer Versicherungssumme von EUR 2.500.000 für Personen- und Sachschäden (pauschal), für den jeweiligen Versicherungsfall keinen Versicherungsschutz gewährt oder die Versicherungssummen nicht ausreichen (Summen- und Konditionsdifferenz-Deckung).</p>	<p>Coverage for the additional insured in Ungarn will be provided DIC/DIL (difference in conditions/difference in limits) insofar as the local police with a sum insured of EUR 2.500.000 for bodily injury and property damage combined single limit does not provide insurance cover for the respective insured event or the sums insured are insufficient.</p>
<p>Es gelten Versicherungssummenbegrenzungen und Selbstbeteiligungen.</p>	<p>The limits of indemnity are limited and there are agreed deductibles.</p>
<p>Rechts- und Gerichtsstand</p>	<p>5 Governing Law and Jurisdiction</p>
<p>Hinsichtlich der Auslegung dieser Versicherungsbestätigung und des betreffenden Versicherungsvertrages findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung. Für die aus diesem Versicherungsverhältnis entstehenden Rechtsstreitigkeiten ist Gerichtsstand ausschließlich der Sitz des in der Bundesrepublik Deutschland ansässigen Versicherungsnehmers.</p>	<p>German law shall apply exclusively to the interpretation of this confirmation and the policy to which it attaches. German courts shall have both jurisdiction and venue of any disputes arising out of this confirmation and the policy to which it attaches.</p>
<p>Hinweis</p>	<p>6 Annotation</p>
<p>Ausschließlich der deutsche Versicherungsvertrag ist rechtsverbindlich.</p>	<p>Only the German policy is legally binding.</p>

...

- Seite 3 -
zum Schreiben zur Vertragsnummer V-076-036-590-2

Unabhängig von jeglicher Voraussetzung, Bedingung oder anderen vertraglichen Vereinbarung, wegen derer diese Versicherungsbestätigung ausgestellt wurde oder auf die sie sich bezieht, besteht Versicherungsschutz nur im Rahmen und Umfang des beschriebenen Versicherungsvertrages. Die aufgeführten Versicherungssummen können durch Schadenzahlungen reduziert sein.

Die Versicherungsbestätigung wird zu Informationszwecken ausgestellt und überträgt keinerlei Rechte auf den Empfänger. Die Versicherungsbestätigung ändert oder erweitert den Deckungsumfang des beschriebenen Versicherungsvertrages nicht.

Notwithstanding any requirement, term or condition of any contract or other document with respect to which this certificate may be issued or may pertain, the insurance afforded by the policy described herein is subject to all terms, exclusions and conditions of such policy. Limits shown may have been reduced by paid claims.

The certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy described herein.

Freundliche Grüße



Dr. Daniel Schulze Lammers



Christian Kussmann